

Climatiseur



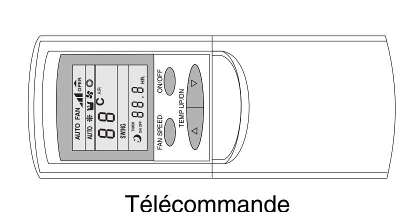
MW07-CA/HA **DW07-CA/HA**
MW09-CA/HA **DW09-CA/HA**
MW12-CA/HA **DW12-CA/HA**

Manuel d'instructions

MT2002CDA005901002

MODELE MURAL

Le climatiseur est formé de deux unités reliées entre elles par des tuyaux en cuivre (correctement isolés) et par un câble électrique d'alimentation.
L'Unité intérieure doit être installée sur un mur de la pièce à climatiser.
L'Unité extérieure peut être installée au sol ou au mur, à l'aide de pattes spéciales.



Télécommande

UNITE INTERIEURE

Grille d'entrée de l'air

Ailette "Flap"

Sortie de l'air

Entrée de l'air

UNITE EXTERIEURE

Sortie de l'air

Tuyaux et câbles électriques

PANNEAU UNITE INTERNE

SELECTEUR (4 FONCTIONS)

1) FONCTION "AUTO"
   Dans cette position, l'appareil travaille en AUTO. Pour choisir un autre mode de fonctionnement, envoyez un signal à l'aide de la télécommande ;
2) FONCTION "TEST"
   Cette fonction est réservée à l'installateur qui procède à la phase d'essai du climatiseur.
3) FONCTION "RUN"
   L'appareil est activé en fonction du signal envoyé par la télécommande.
4) FONCTION "STOP"
   Cette fonction est utilisée pour éteindre l'appareil.

AUTO
TEST
RUN
STOP

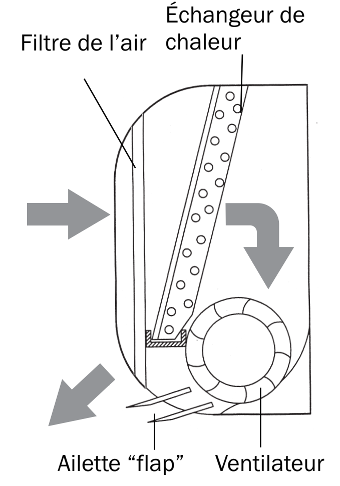
POSITION AUTO

POSITION STOP

LED

- Le voyant RUN (rouge) indique que l'appareil est allumé
- Le voyant COOL (vert) indique que l'appareil fonctionne en mode refroidissement
- Le voyant HEAT (jaune) indique que l'appareil fonctionne en mode chauffage ; (dans la version froid uniquement, le voyant n'est pas activé).

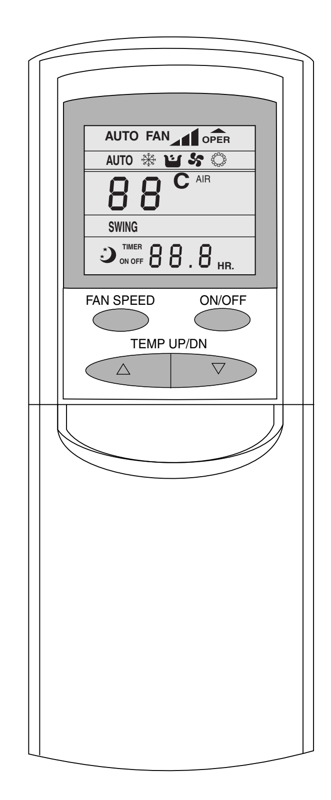
REMARQUE : Quand le sélecteur est positionné en mode AUTO, le Split, en cas de panne de courant générale, repart dès retour du courant.



FONCTIONNEMENT

Le climatiseur est un appareil conçu pour créer les conditions climatiques idéales pour assurer le bien-être des personnes dans une pièce.
Il est en mesure de refroidir, de déshumidifier (et de réchauffer pour les versions en pompe à chaleur) l'air de manière entièrement automatique.
Aspiré par le ventilateur, l'air entre par la grille du panneau frontal pour passer ensuite à travers le filtre qui retient la poussière.
L'air est alors envoyé dans les ailettes d'un "échangeur de chaleur" : il s'agit d'un serpentin aileté qui rafraîchit et déshumidifie l'air, ou qui le réchauffe.
La chaleur de la pièce qui est retenue est ensuite rejetée à l'air libre par l'Unité extérieure.
Le ventilateur envoie enfin l'air dans la pièce : la direction de sortie de l'air est réglée par les ailettes "flap" dans le sens vertical (et par les déflecteurs automatiques "Louver" dans le sens horizontal).

TELECOMMANDE - TOUCHES ET FONCTIONS PRINCIPALES



ON/OFF



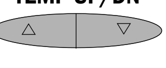
Cette touche est utilisée pour mettre en marche ou pour arrêter le climatiseur.
Quando la télécommande est allumée, la légende OPER apparaît sur l'écran de visualisation.

MODE

Cette touche sélectionne la modalité de fonctionnement en suivant la séquence ci-après :

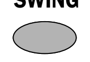
- **AUTO** (fonctionnement automatique)
- (REFROIDISSEMENT)
- (DESHUMIDIFICATION)
- (VENTILATION)
- (CHAUFFAGE)

TEMP UP/DN



Ces touches servent à choisir la température souhaitée entre 16° C et 30° C. La température augmente ou diminue en appuyant respectivement sur △ ou ▽ sur .

SWING



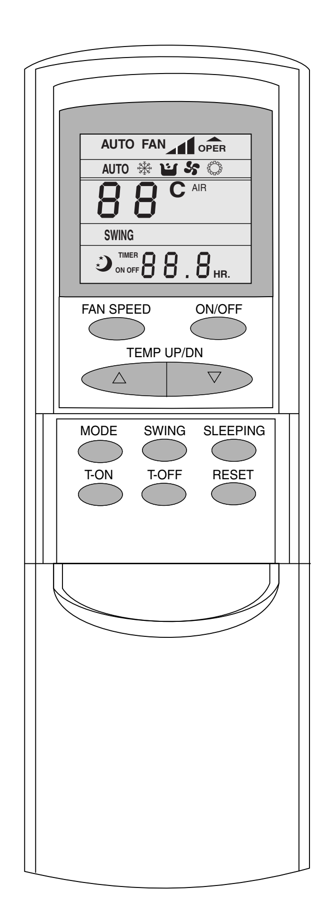
Cette touche sert pour mettre en marche ou pour arrêter les ailettes "flap".

FAN SPEED



Cette touche est utilisée pour sélectionner la vitesse du ventilateur, en suivant la séquence ci-après :

- (basse)
- (moyenne)
- (élevée)
- **AUTO** (automatique)



SLEEPING



Cette touche active la fonction "SLEEP" (sommeil). Cette fonction adapte automatiquement la température de manière à rendre le milieu ambiant plus confortable durant la période nocturne, tout en permettant une économie d'énergie.

T-ON



Cette touche sert pour programmer la mise en marche temporisée.

T-OFF



Cette touche sert pour programmer l'arrêt temporisé.

N.B. Chaque fois qu'on appuie sur une touche, l'Unité confirme la bonne réception par un bip.

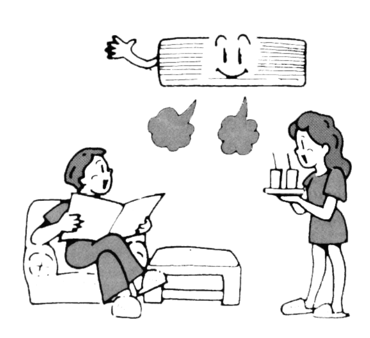
Pour que la télécommande fonctionne bien, il faut :
- vérifier qu'il n'y ait pas d'obstructions
- ne pas faire tomber la télécommande
- que le signal de la télécommande puisse être reçu à 10 m de distance
- ne pas ranger la télécommande dans un endroit directement exposé à la lumière du soleil.

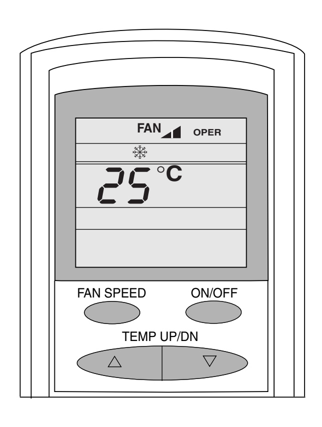
F

MODALITES DE FONCTIONNEMENT

REFROIDISSEMENT

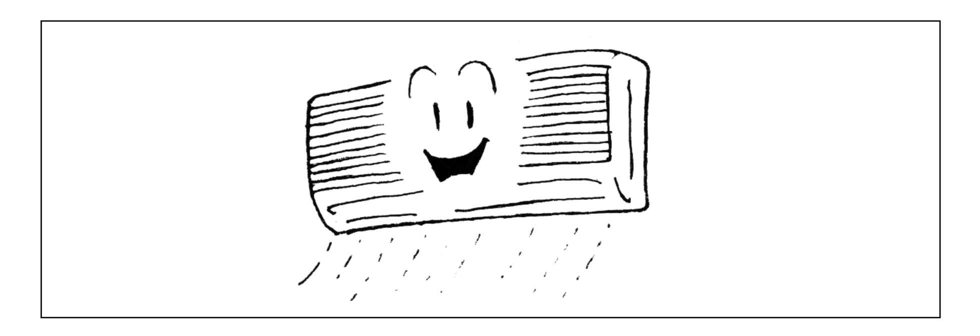
Exemple:
Quand la température ambiante dépasse 27°C, établir sur la télécommande une valeur comprise entre 24°C et 27°C.
Tirer les rideaux et fermer les fenêtres pour abriter le local du soleil.





Appuyer sur la touche **MODE** et sélectionner ❄; avec cette modalité, le climatiseur rafraîchit le milieu ambiant et réduit en même temps l'humidité de l'air.
Afin de pouvoir lancer le cycle de refroidissement, programmer à l'aide des touches **"TEMP UP/DN"** △ - ▽une température inférieure à la température ambiante.
Exemple : s'il y a dans le local une température de 28° C, il est nécessaire de programmer une température inférieure à 27° C pour que le compresseur parte et qu'il commence à rafraîchir.
L'appareil règle automatiquement les cycles de fonctionnement du compresseur afin de maintenir le milieu ambiant à la température souhaitée.

REGLAGE DE LA VITESSE DU VENTILATEUR

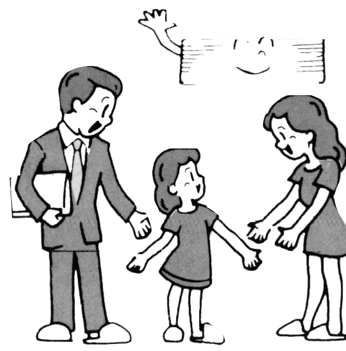


En appuyant sur la touche **FAN SPEED** ,et lorsque les fonctions ❄ - ☼ sont sélectionnées, il est possible de déterminer la vitesse du ventilateur souhaitée, entre : ◢ ◢◢ ◢◢◢ .

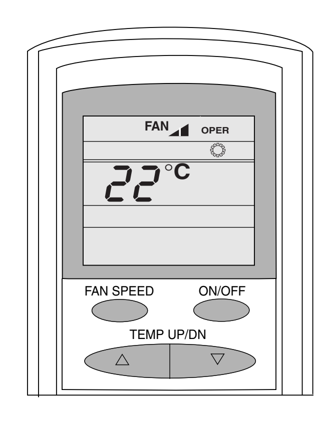
En sélectionnant "**AUTO**", le contrôle électronique choisit automatiquement la vitesse du ventilateur sur la base de la différence entre la température établie et la température ambiante. Cette fonction augmente automatiquement la vitesse du ventilateur si un refroidissement ou un chauffage plus élevés se révèlent nécessaires.

 HEAT CHAUFFAGE (disponible uniquement dans les modèles “pompe à chaleur”)

Exemple:
(Uniquement pour les modèles pompe à chaleur).
Quand la température est inférieure à 14°C, établir sur la télécommande une valeur comprise entre 16°C et 20°C.
Ne pas utiliser la commande chauffage quand la température extérieure est inférieure à -5°C.

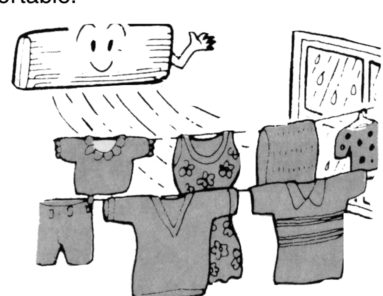


Appuyer sur la touche **MODE** et sélectionner ☼ : avec cette modalité, le climatiseur réchauffe le milieu ambiant en fonctionnant de manière économique en “pompe à chaleur”. En effet, avec le fonctionnement ☼ , le chauffage du milieu ambiant est produit en utilisant la chaleur de l’air extérieur à basse température. Pour lancer le cycle en chauffage, programmer à l’aide de la touche “**TEMP UP/DN**” △ ou de la touche ▽ une température supérieure à la température ambiante.
Exemple : s’il y a dans le local une température de 18° C, il est nécessaire de programmer une température supérieure à 19° C pour que le compresseur parte et qu’il commence à réchauffer.

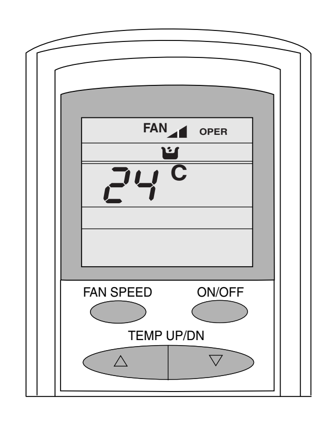


DESHUMIDIFICATION

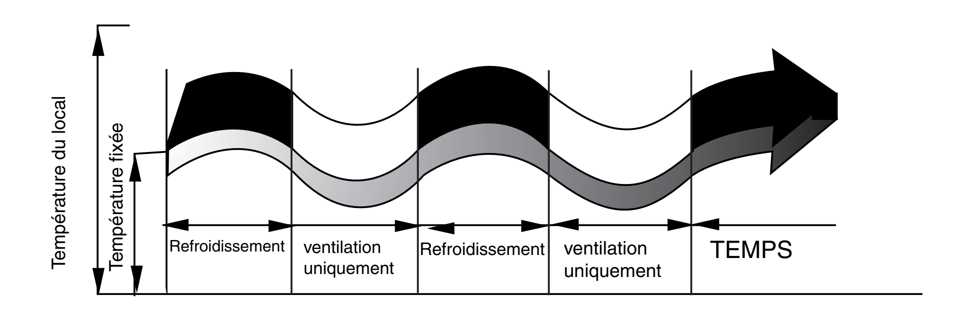
Cette fonction réduit l'humidité de l'air dans le but de rendre l'atmosphère ambiante plus confortable.



Appuyer sur la touche **MODE** et sélectionner : réalisée avec des cycles alternés de refroidissement et de ventilation, cette modalité est prévue pour obtenir la déshumidification de l’air sans que la température ambiante en soit beaucoup changée. Le fonctionnement est entièrement automatique : l’appareil règle tout seul la vitesse du ventilateur.
Si la température de la pièce dépasse de deux degrés la température programmée par télécommande, l’appareil fonctionne en mode refroidissement et vous pouvez sélectionner la vitesse de rotation du ventilateur à l’aide de la touche FAN.

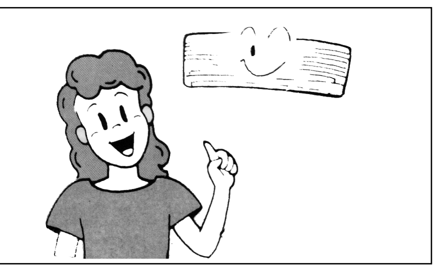


La déshumidification (DRY) sélectionne automatiquement le refroidissement, basé sur la différence entre la température fixée et la température présente du local.

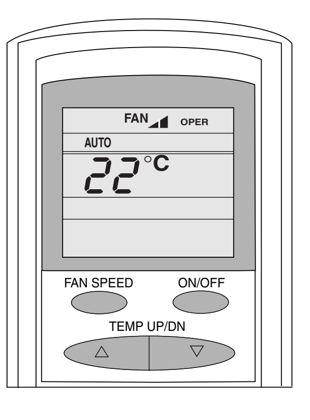


"AUTO" FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE

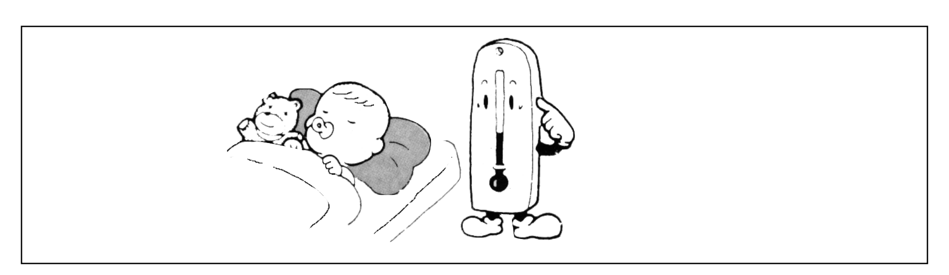
L'appareil peut sélectionner automatiquement la température idéale en fonction des sensations de l'utilisateur.



Cette modalité est obtenue en appuyant sur la touche **MODE**.
En fonctionnement "AUTO" le contrôle électronique sélectionne automatiquement la modalité de fonctionnement sur la base de la température ambiante (enregistrée par la sonde incorporée dans l'Unité interne) :
• si la température ambiante descend au-dessous de 22° C, le cycle de chauffage se met en marche, et reste en fonction jusqu'à ce que la température ait dépassé 24° C ;
• si la température ambiante dépasse 26° C, un cycle de refroidissement part, et reste en fonction jusqu'à ce que la température soit descendue audessous de 24° C . La modalité **"AUTO"** peut être activée en appuyant aussi la touche se trouvant sous le panneau frantal de l'Unité interne.
Remarque : sur les appareils froid uniquement, il n'y a pas de cycle de chauffage en mode AUTO



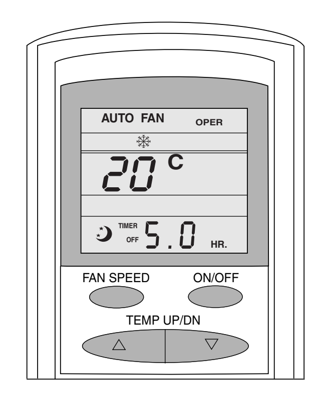
FONCTION "SLEEP"



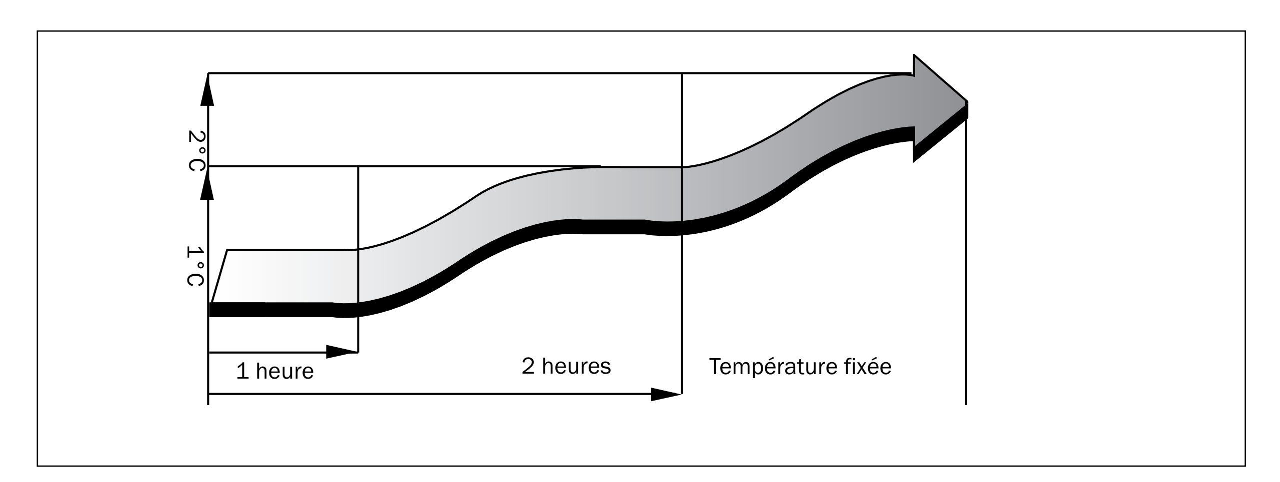
Cette modalité est obtenue en appuyant sur la touche "**SLEEPING**" (sommeil).
Le symbole ☾ apparaît sur l'écran de visualisation.
La fonction " SLEEPING" adapte automatiquement la température de manière à rendre le milieu ambiant plus confortable durant la nuit.

En refroidissement ou en déshumidification, la température introduite augmente progressivement de 2° C durant les deux premières heures de fonctionnement. En chauffage, la température établie diminue progressivement de 2° C durant les deux premières heures de fonctionnement.
Il est possible d'associer la programmation de l'arrêt temporisé-jusqu'à un maximum de 24 heures- à la fonction "SLEEP".

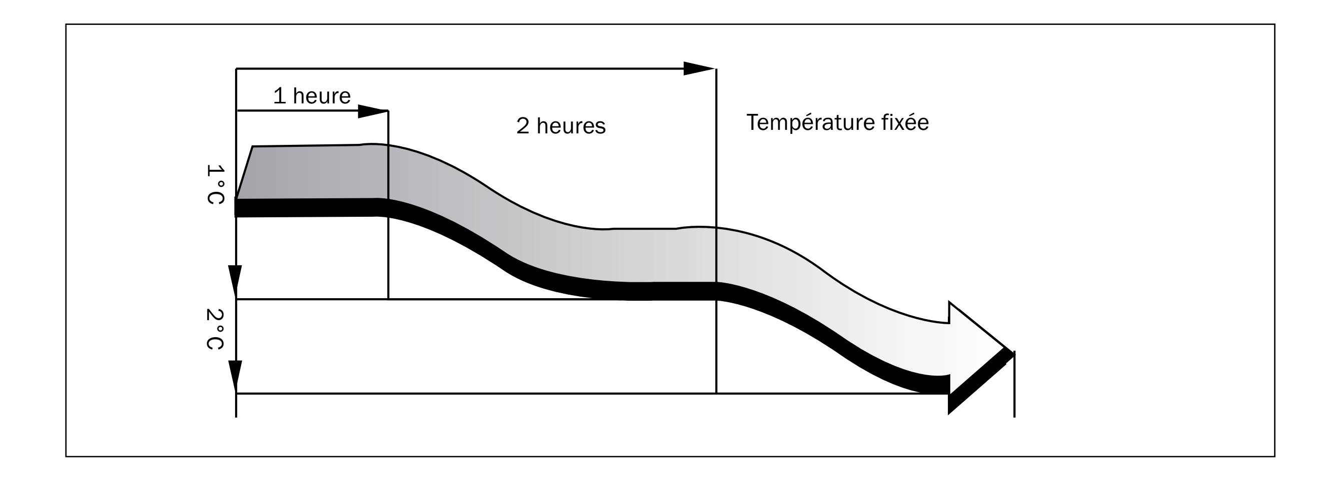
N.B. : En fonctionnement "SLEEP", il est seulement possible de programmer l'arrêt temporisé "OFF". L'exemple ci-contre montre que la fonction "SLEEP" est activée (en modalité chauffage) avec un arrêt temporisé de 5 heures.



Fonctionnement en refroidissement

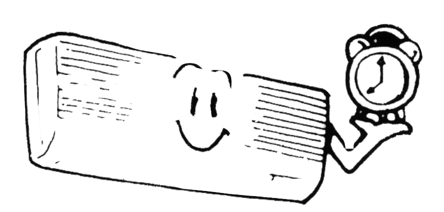


Fonctionnement en chauffage

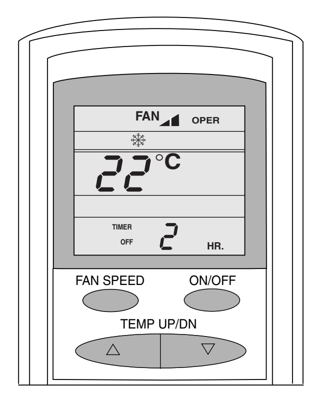


TIMER

Les fonctions permettent d'activer (ou de désactiver) automatiquement le climatiseur à l'heure souhaitée de façon à économiser de l'énergie.



ARRET TEMPORISE
TIMER OFF

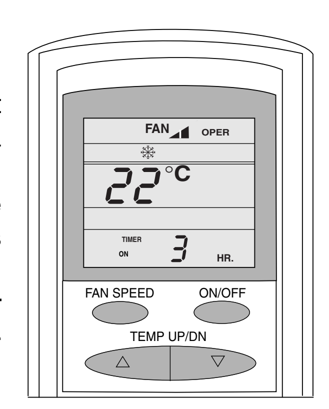


Pour programmer l’arrêt temporisé, l’appareil doit être en marche (en haut à droite de l’écran de visualisation, la légende **OPER** apparaît).

Appuyer sur **T-OFF**: à chaque pression, la minuterie Timer avance de 0,5 h (30 minutes) jusqu’à un maximum de 24 heures. Appuyer sur la touche plusieurs fois jusqu’à ce qu’apparaisse le temps, exprimé en heures, qui s’écoulera entre le moment de la programmation et le moment de l’arrêt .

Exemple : si 2 h sont confirmées, le climatiseur s’arrêtera deux heures plus tard.

ALLUMAGE DIFFERE
TIMER ON

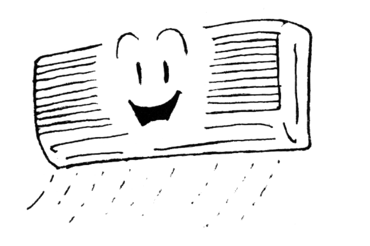


Branchez d’abord l’appareil et programmez le mode de fonctionnement désiré à l’aide de la touche MODE et la vitesse de ventilation à l’aide de la touche FAN.
Eteignez l’appareil et appuyez sur T-ON : à chaque pression de la touche, le programmateur (Timer) avance de 0,5 HR (30 minutes) jusqu’à 24 heures maximum.
Appuyez plusieurs fois de suite sur la touche jusqu’à ce que vous lisiez sur l’afficheur le temps, en heures, qui s’écoule entre la programmation et l’allumage différé.



Ex : s’il y a affichage de l’indication TIMER ON 3 HR, le climatiseur s’allumera dans trois heures.

- La sortie de l'air a été étudiée dans le but de diriger le flux d'air dans l'ensemble du local.
- La direction de sortie de l'air peut également être bloquée dans une position considérée comme optimale.



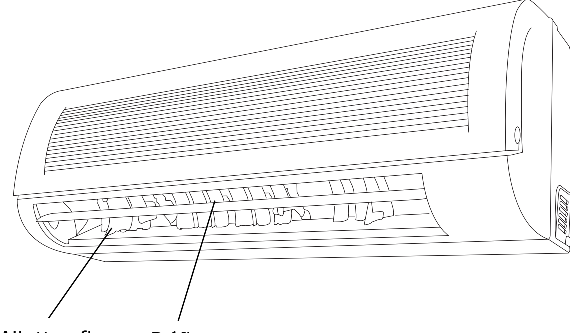
REGLAGE DU FLUX D'AIR

Les ailettes "flap" sont activées avec la touche **SWING** et le flux de l'air est dirigé tour à tour du haut vers le bas (et vice versa) afin d'obtenir une diffusion uniforme de l'air dans le milieu ambiant.

En appuyant sur la touche **SWING**, le mouvement d'oscillation des ailettes s'arrête et le flux de l'air se dirige alors dans une seule direction :

• en refroidissement, il est conseillé d'orienter ces ailettes dans le sens horizontal.
• en chauffage, il est conseillé de les orienter vers le bas (étant donné que l'air chaud à tendance à monter).

Les déflecteurs (qui sont au-dessous des ailettes "flap" et qui doivent être positionnés manuellement) permettent de diriger le flux de l'air vers la droite ou vers la gauche.



Attention : ne pas positionner les ailettes "flap" manuellement, car le mécanisme qui les actionne est particulièrement délicat et pourrait par conséquent en être endommagé !

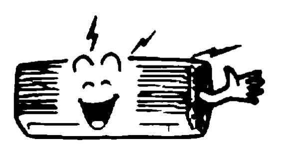
REMARQUE : Sur les modèles 7/9, l'ouverture des volets varie en fonction du mode programmé

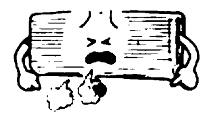
Danger : ne jamais glisser les mains ou introduire d'objets dans la sortie d'air des unités extérieures et intérieures : ces unités renferment en effet un ventilateur à grande vitesse

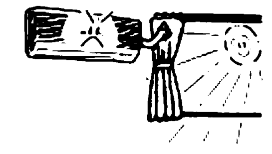
CONSEILS EN VUE D'OBTENIR UNE ECONOMIE D'ENERGIE

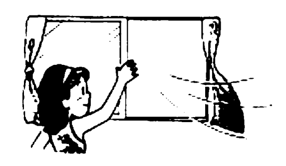
- Eviter d'installer les unités dans un endroit directement exposé au soleil.

- Ne pas programmer une température trop élevée (en chauffage) ou au contraire trop basse (en refroidissement).



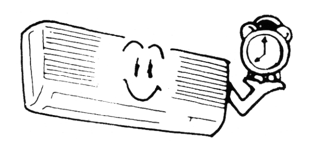


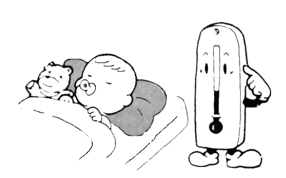




- Eviter de souvent ouvrir et fermer des portes et des fenêtres ; l'échange thermique continu avec l'exté-rieur gêne le fonctionnement du climatiseur.

• Utiliser le “Timer” pour une mise en marche temporisée de l’appareil, afin d’éviter que le climatiseur ne fonctionne inutilement tandis que la maison est vide.



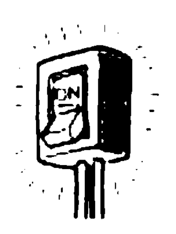


Utiliser la fonction “SLEEP” durant la nuit.

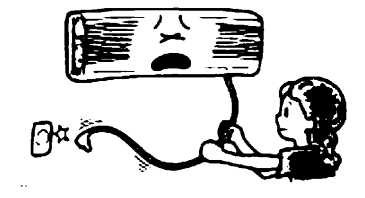
CONSEILS ET RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS POUR LA SECURITE

Ne jamais essayer d'effectuer soi-même les opérations d'entretien qui nécessitent l'ouverture de la machine : le fait qu'il y ait des éléments sous tension ainsi que du gaz dans le circuit frigorifique, rend ces opérations particulièrement à risques.
Toujours contacter un service d'Assistance Technique spécialisé en la matière.

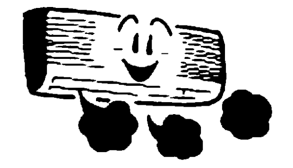
• Connecter le climatiseur à une ligne électrique réservée uniquement à l’appareil, disposant d’un interrupteur magnétothermique d’une puissance appropriée à l’absorption de l’appareil.



• La fiche ne doit jamais être utilisée dans le but d’arrêter l’appareil.

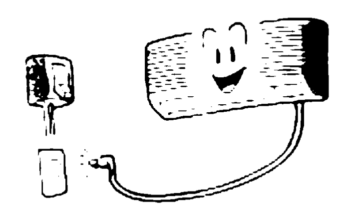


• En refroidissement, il se peut qu’une légère brume sorte pendant quelques secondes de l’Unité intérieure : ceci est tout à fait normal, et vient de la différence de température qui existe entre l’air qui sort et l’air de la pièce.

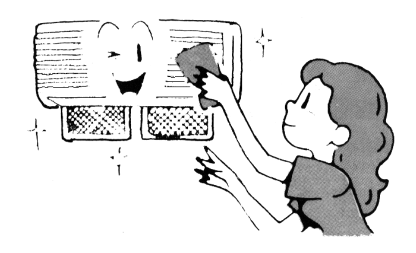


• Durant le fonctionnement, il est quelquefois possible d’entendre un bruit qui ressemble à de l’eau qui s’écoule : ceci est normal, et n’est autre que le liquide réfrigérant qui passe dans les tuyauteries.
• Quand le climatiseur se met en marche ou s’arrête, et spécialement en chauffage, il est possible d’entendre des craquements : ceci est dû à l’expansion thermique des pièces qui composent l’appareil.

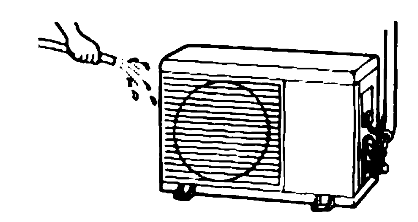
NETTOYAGE DU CLIMATISEUR



▪ Nettoyer l'Unité intérieure en utilisant un chiffon humide d'eau tiède (pas plus de 40° C) et de savon neutre. Ne pas utiliser de solvants ou de détergents agressifs.



Avant d'effectuer toute opération de nettoyage, débrancher la fiche et désinsérer l'interrupteur automatique.



▪ Si la batterie de l'Unité extérieure est obstruée : éliminer les feuilles et les saletés, et enfin la poussière à l'aide d'un jet d'air ou avec un peu d'eau.

NETTOYAGE DES FILTRES :
Le nettoyage des filtres est essentiel pour obtenir le meilleur rendement possible du climatiseur.

FILTRES A POUSSIERE

Pour ouvrir le panneau avant, poussez-le vers le haut au niveau des "gorges" placées sur les côtés. (fig. 1)
Faites glisser les filtres vers le bas, délicatement, pour les extraire. (fig. 2)

Les nettoyer avec un aspirateur ou les laver à l'eau tiède avec un détergent neutre.

Avant de les remettre en place, bien les sécher.
Ne pas les laisser au soleil.
Ne pas faire fonctionner le climatiseur sans les filtres à air.

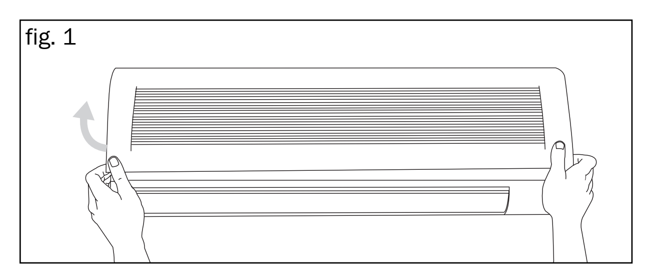
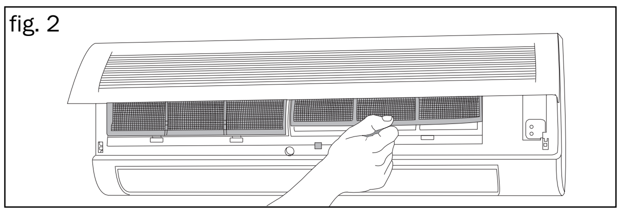
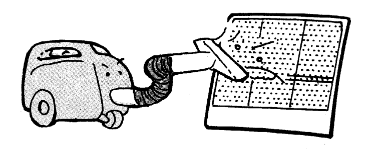
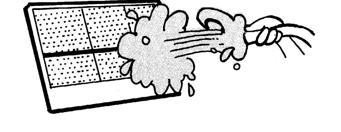
fig. 1


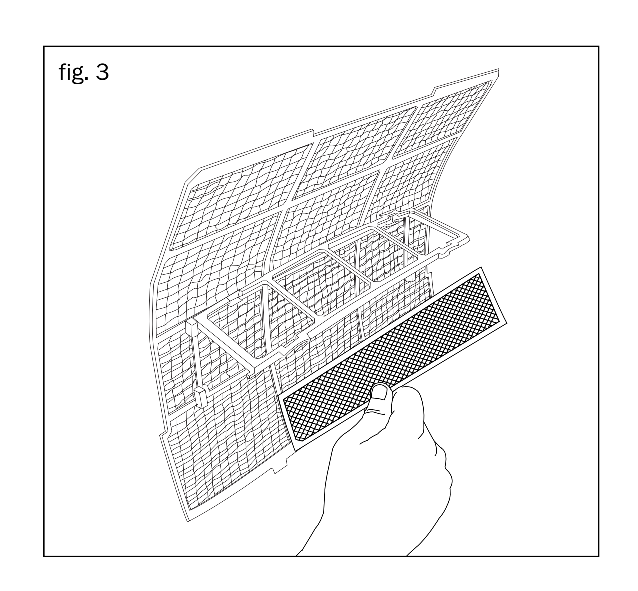
fig. 2






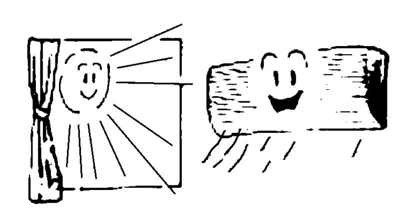
FILTRES AU CHARBON ACTIF

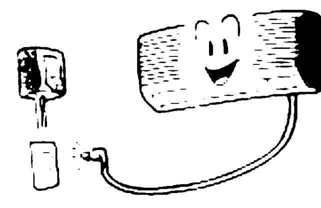
Les filtres au charbon actif, placés sous le filtre à air (voir fig. 3) absorbent les odeurs et la fumée et désodorisent l'air ambiant, ils sont à renouveler tous les 3-6 mois.

fig. 3


ENTRETIEN DE FIN DE SAISON

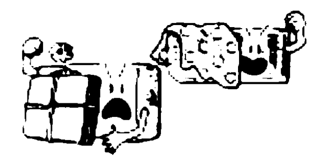
- Nettoyer les filtres et les remonter.
- Lors d'une journée ensoleillée, faire fonctionner le climatiseur en ventilation pendant plusieurs heures, de façon à ce que l'intérieur de l'appareil puisse se sécher complètement.
- Débrancher la fiche ou désinsérer l'interrupteur automatique.





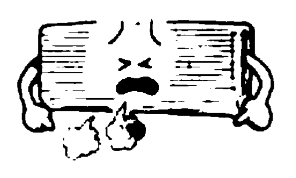
SI LE CLIMATISEUR NE FONCTIONNE PAS

1. Si l'appareil ne donne pas signe de vie, contrôler qu'il y a de la tension sur le réseau :
- est-ce que la fiche est correctement insérée ?
- est-ce que l'interrupteur automatique n'aurait pas sauté ?
- est-ce qu'il n'y aurait pas eu une coupure d'alimentation ?



Remarque : une chute de tension entraîne l'arrêt du climatiseur : dès le retour de la tension, il doit êtreremis en marche à l'aide de la touche START/STOP de la télécommande.

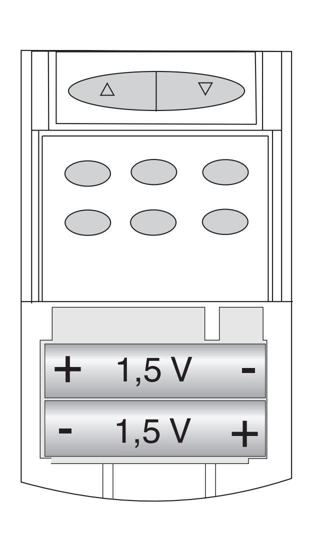
2. Si le refroidissement (ou le chauffage) semble inférieur à la normale :
- est-ce que la température a correctement été introduite sur la télécommande ?
- est-ce qu'une porte ou une fenêtre n'aurait pas été ouverte ?
- est-ce que l'Unité intérieure ne serait pas exposée aux rayons directs du soleil ?
- est-ce que les filtres ne seraient pas bouchés ?
- est-ce qu'il n'y aurait pas un obstacle à la libre circulation de l'air de l'Unité intérieure ou de l'Unité ,extérieure ?



REMPLACEMENT DES PILES



Size AAA 1,5V



Quand :
- l'Unité Intérieure n'envoie aucun "bip" de confirmation
- l'écran à cristaux liquides ne s'allume pas

Comment :
- faire glisser le couvercle vers le bas comme montré sur le dessin
- introduire les nouvelles piles en respectant l'ordre des symboles + et -

N.B.
- Utiliser uniquement des piles qui sont neuves.
- Si le climatiseur n'est pas utilisé, il est conseillé de retirer les piles de la télécommande

DONNEES TECHNIQUES

Il est important de prendre en compte que les caractéristiques et les données techniques indiquées par le constructeur se réfèrent à la machine alimentée à une tension nominale de réseau spécifique : 230 V 50 Hz.

Désignation de l'ensemble Désignation unité intérieure Désignation unité extérieure		-MW07-CA -MW07-CIA -MW07-COA	-MW07-HA -MW07-HIA -MW07-HOA	-MW09-CA -MW09-CIA -MW09-COA	-MW09-HA -MW09-HIA -MW09-HOA	-MW12-CA -MW12-CIA -MW12-COA	-MW12-HA -MW12-HIA -MW12-HOA
Puissance refroidissement	frig/h	1720	1720	2150	2150	3000	3000
Puissance refroidissement	W	2000	2000	2500	2500	3500	3500
Puissance chauff. pompe chaleur	Kcal /h	- -	1900	- -	2410	- -	3270
Puissance chauff. pompe chaleur	W	- -	2200	- -	2800	- -	3800
Humidité éliminée	l / h	0,8	0,8	1,1	1,1	1,4	1,4
Puissance électrique chauffage 1)	W	720	760	890	940	1240	1280
Puissance électrique chauffage 1)	W	- -	740	- -	930	- -	1290
Tension - fréquence	V - Hz	230-50	230-50	230-50	230-50	230-50	230-50
Nombre de phases		1	1	1	1	1	1
Courant nominal refroidissement 1)	A	3,4	3,5	4,1	4,2	5,6	5,8
Courant nominale chauffage 1)	A	- -	3,5	- -	4,2	- -	5,8
Courant de démarrage	A						
Sonorité maximale unité intérieure 2)	dBA	34	34	36	36	38	38
Sonorité maximale unité extérieure 2)	dBA	52	52	54	54	53	53
Débit air unité int. (vitesse max.)	m^3 / h	350	350	380	380	510	510
Unité intérieure : Largeur	mm	750	750	750	750	810	810
Hauteur	mm	250	250	250	250	278	278
Profondeur	mm	180	180	180	180	190	190
Unité extérieure : Largeur	mm	760	760	760	760	760	760
Hauteur	mm	260	260	260	260	260	260
Profondeur	mm	320	320	320	320	320	320
Poids unité intérieure	Kg	9	9	9	9	11	11
Poids unité extérieure	Kg	32	32	32	32	38	38
Charge standard de réfrigérant 1)	g	750	750	750	800	1200	1200
Type de réfrigérant		R22	R22	R22	R22	R22	R22
Diamètre ligne d'aspiration	in	3/8”	3/8”	3/8”	3/8”	1/2”	1/2”
Diamètre ligne de débit	in	1/4”	1/4”	1/4”	1/4”	1/4”	1/4”
Longueur max. lignes frigorifiques	m	15	15	15	15	15	15
Longueur max. lignes charge std.	m	4	4	4	4	4	4
Charge supplémentaire lignes	g/m	16	16	16	16	16	16
Dénivellement maximal	m	5	5	5	5	5	5
Type de compresseur		Rotativo	Rotativo	Rotativo	Rotativo	Rotativo	Rotativo

1) Ces données peuvent varier pour des raisons techniques : pour plus de détails, se référer à la plaquette montée sur l'unité extérieure.
2) Les niveaux de sonorité sont mesurés à une distance de 1 m.

Les performances et les caractéristiques de toute machine frigorifique sont considérablement influencées par les conditions de l'environnement dans lequel l'Unité intérieure et l'Unité extérieure fonctionnent. Ceci signifie que les grandeurs mesurées (soit la température, les pressions, les consommations en électricité, etc.) varient en fonction de la situation climatique.

Températures Standard de mesure

1. Les températures indiquées entre parenthèses sont les températures mesurées à l'aide d'un thermomètre à "bulbe humide". Les valeurs indiquées correspondent environ aux pourcentages d'humidité suivants :

	Refroidissement	Chauffage
Unité INTERIEURE	**27** (19) 50%	**20** (15) 60%
Unité EXTERIEURE	**35** (24) 40%	**7** (6) 80%

2. La série de valeurs correspond à la série prévue par les normes sur les essais ISO 5151 (1994).

Désignation de l'ensemble Désignation unité intérieure Désignation unité extérieure		-DW07-CA -DW07-CIA -DW07-COA	-DW07-HA -DW07-HIA -DW07-HOA	-DW09-CA -DW09-CIA -DW09-COA	-DW09-HA -DW09-HIA -DW09-HOA	-DW12-CA -DW12-CIA -DW12-COA	-DW12-HA -DW12-HIA -DW12-HOA
Puissance refroidissement	frig/h	2x1720	2x1720	2x2150	2x2150	2x3000	2x3000
Puissance refroidissement	W	2x2000	2x2000	2x2500	2x2500	2x3500	2x3500
Puissance chauff. pompe chaleur	Kcal /h	- -	2x1900	- -	2x2410	- -	2x3270
Puissance chauff. pompe chaleur	W	- -	2x2200	- -	2x2800	- -	2x3800
Humidité éliminée	l / h	2x0,8	2x0,8	2x1,1	2x1,1	2x1,4	2x1,4
Puissance électrique chauffage 1)	W	2x740	2x750	2x945	2x950	2x1290	2x1300
Puissance électrique chauffage 1)	W	- -	2x750	- -	2x950	- -	2x1300
Tension - fréquence	V - Hz	230-50	230-50	230-50	230-50	230-50	230-50
Nombre de phases		1	1	1	1	1	1
Courant nominal refroidissement 1)	A	2x3,5	2x3,5	2x4,2	2x4,2	2x5,6	2x5,8
Courant nominale chauffage 1)	A	- -	2x3,5	- -	2x4,2	- -	2x5,8
Courant de démarrage	A						
Sonorité maximale unité intérieure 2)	dBA	34	34	36	36	38	38
Sonorité maximale unité extérieure 2)	dBA	55	55	55	55	56	56
Débit air unité int. (vitesse max.)	m^3 / h	2x350	2x350	2x380	2x380	2x510	2x500
Unité intérieure : Largeur	mm	750	750	750	750	810	810
Hauteur	mm	250	250	250	250	278	278
Profondeur	mm	180	180	180	180	190	190
Unité extérieure : Largeur	mm	950	950	950	950	950	950
Hauteur	mm	700	700	700	700	840	840
Profondeur	mm	340	340	340	340	340	340
Poids unité intérieure	Kg	2x9	2x9	2x9	2x9	2x11	2x11
Poids unité extérieure	Kg	60	60	60	60	70	70
Charge standard de réfrigérant 1)	g	2x750	2x750	2x850	2x800	2x1200	2x1200
Type de réfrigérant		R22	R22	R22	R22	R22	R22
Diamètre ligne d'aspiration	in	3/8”	3/8”	3/8”	3/8”	1/2”	1/2”
Diamètre ligne de débit	in	1/4”	1/4”	1/4”	1/4”	1/4”	1/4”
Longueur max. lignes frigorifiques	m	15	15	15	15	15	15
Longueur max. lignes charge std.	m	4	4	4	4	4	4
Charge supplémentaire lignes	g/m	16	16	16	16	16	16
Dénivellement maximal	m	5	5	5	5	5	5
Type de compresseur		2 Rotativo	2 Rotativo	2 Rotativo	2 Rotativo	2 Rotativo	2 Rotativo

1) Ces données peuvent varier pour des raisons techniques : pour plus de détails, se référer à la plaquette montée sur l'unité extérieure.
2) Les niveaux de sonorité sont mesurés à une distance de 1 m.

Les performances et les caractéristiques de toute machine frigorifique sont considérablement influencées par les conditions de l'environnement dans lequel l'Unité intérieure et l'Unité extérieure fonctionnent. Ceci signifie que les grandeurs mesurées (soit la température, les pressions, les consommations en électricité, etc.) varient en fonction de la situation climatique.

Températures Standard de mesure

1. Les températures indiquées entre parenthèses sont les températures mesurées à l'aide d'un thermomètre à "bulbe humide". Les valeurs indiquées correspondent environ aux pourcentages d'humidité suivants :

	Refroidissement	Chauffage
Unité INTERIEURE	**27** (19) 50%	**20** (15) 60%
Unité EXTERIEURE	**35** (24) 40%	**7** (6) 80%

2. La série de valeurs correspond à la série prévue par les normes sur les essais ISO 5151 (1994).

VERIFICATION SANS UTILISATION D'INSTRUMENTS

Fonctionnement en modalité Refroidissement - Vérifications visuelles opérées sur l'Unité intérieure

Symptôme	Vérifier	Intervention
1 - De la buée se forme sur l'échangeur de l'Unité intérieure	**1.A** - S'il y a de la buée uniquement sur la partie inférieure de l'échangeur : il y a une fuite de gaz. **1.B** - S'il y a de la buée de partout sur l'échangeur : le filtre de l'air est obstrué. La température ambiante est basse (< 20° C). Le ventilateur de l'Unité intérieure est en panne	• Rechercher la fuite et recharger. •Nettoyer le filtre de l'air. •Contrôler la température. ambiante. •Remplacer le moteur.
2 - Il n'y a pas de condensats.	**2.A** - Si l'échangeur de l'Unité intérieure n'est pas couvert de buée et si l'absorption de courant électrique est anormalement inférieure à l'absorption de courant nominal, il y a alors une fuite.	•Contacter le service d'Assistance Technique
3 - Le compresseur fonctionne mais le refroidissement est faible.	**3.A** - L'échangeur de chaleur de l'Unité extérieure est obstrué ou couvert : l'échange thermique est insuffisant. **3.B** - Les ailettes de l'échangeur de chaleur de l'Unité extérieure sont pliées.	•Nettoyer l'échangeur de l'Unité extérieure. • Redresser les ailettes de l'échangeur extérieur.
4 - La température de l'air est basse, mais le refroidissement est faible.	**4.A** - Le filtre de l'Unité intérieure est obstrué. **4.B** - L'air revient dans l'Unité intérieure. **4.C** - Dimensions de la machine inappropriées ou surcharge (par ex. : sources de chaleur, trop de personnes...).	• Nettoyer le filtre. •Faciliter la circulation de l'air. •Remplacer la machine ou éliminer la surcharge
5 - Le compresseur ne fonctionne pas.	**5.A** - Le compresseur est très chaud : protection thermique.	•Attendre que la température descende

RECHERCHE DES PANNES

- Partie électrique -

Symptôme	Vérifier :	Intervention
1 - Il ne donne pas signe de vie (pas de voyants, pas de bip), même en appuyant sur la touche AUTO (ou TEST) sur l'Unité intérieure.	**1.A** - Vérifier qu'il y a du courant sur le réseau. **1.B** - Vérifier que la fiche est correctement branchée dans la prise murale. **1.C** - Vérifier que l'interrupteur automatique n'ait pas sauté.	•Rétablir l'alimentation et les branchements corrects. •Brancher correctement la fiche. •Remettre l'interrupteur automatique.
2 - La télécommande ne fonctionne pas ou alors fonctionne uniquement de près.	**2.A** - Vérifier que les piles de la télécommande soient bonnes. **2.B** - Vérifier qu'il n'y ait pas d'obstacles (tels que des rideaux ou des bibelots) entre la télécommande et le climatiseur. **2.C** - Vérifier que la distance entre la télécommande et le climatiseur ne soit pas trop grande.	• Remplacer les piles. •Enlever les objets éventuels. •Se rapprocher du climatiseur.